

5KEK1322



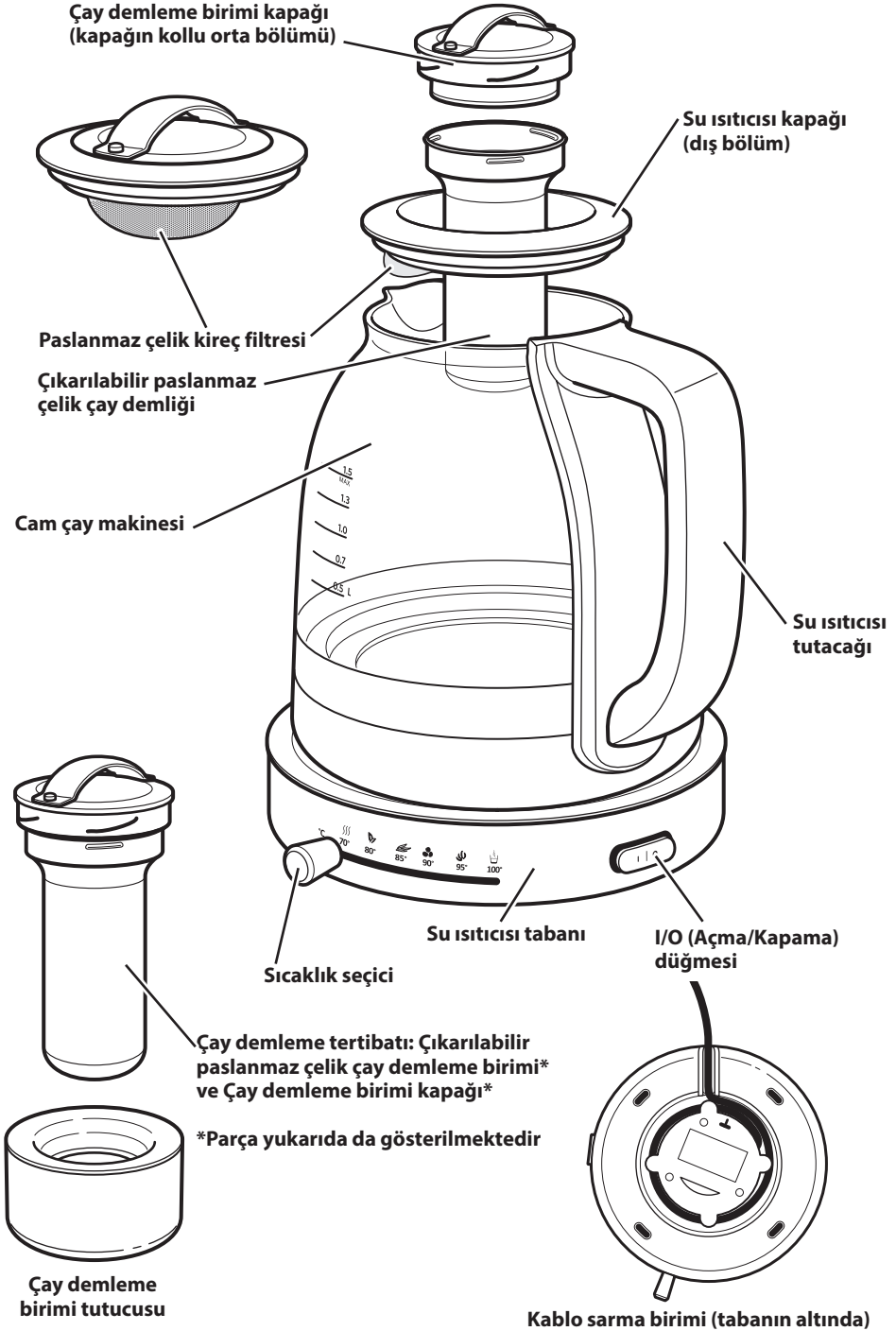
**KitchenAid**

## İÇİNDEKİLER

<b>PARÇALAR VE ÖZELLİKLER</b> .....	230
Parçalar ve aksesuarlar .....	230
<b>CAM ÇAY MAKİNESİ GÜVENLİĞİ</b> .....	231
Önemli koruyucu tedbirler .....	231
Elektriksel gereklilikler.....	234
Elektrikli ekipman atık tasfiyesi .....	234
<b>CAM ÇAY MAKİNESİNİN KULLANILMASI</b> .....	235
Cam Çay Makinesinin kullanıma hazırlanması .....	235
Demleme Çizelgesi .....	236
İsteğe bağlı yöntem — çay poşetleri ile demleme .....	236
Çay demleme.....	237
<b>BAKIM VE TEMİZLEME</b> .....	241
Cam Çay Makinesindeki Kireçlerin Giderilmesi .....	241
Cam Çay Makinesinin ve aksesuarlarının temizlenmesi.....	241
<b>GARANTİ VE SERVİS</b> .....	242

# PARÇALAR VE ÖZELLİKLER

## PARÇALAR VE AKSESUARLAR



# CAM ÇAY MAKİNESİ GÜVENLİĞİ

## Hem sizin hem de başkalarının güvenliği oldukça önemlidir.

Bu kılavuzda ve cihazınız üzerinde oldukça önemli güvenlik mesajları bulunmaktadır. Daima tüm güvenlik mesajlarını okuyun ve bu mesajlara uyun.



Bu, güvenlik uyarısı simgesidir.

Bu simge, sizin veya başkalarının ölmesine ya da yaralanmasına neden olabilecek olası tehlikeler konusunda sizi uarmaktadır.

Tüm güvenlik mesajlarının ardından güvenlik uyarı simgesi ve "TEHLİKE" ya da "UYARI" kelimesi gelecektir. Bu kelimeler aşağıdaki anlamları taşımaktadır:

 **TEHLİKE**

Talimatları derhal izlememeniz halinde, **ölebilir veya ciddi bir şekilde yaralanabilirsiniz.**

 **UYARI**

Talimatları izlememeniz halinde, **ölebilir veya ciddi bir şekilde yaralanabilirsiniz.**

Tüm güvenlik mesajları, size olası tehlikenin ne olduğu, yaralanma olasılığının nasıl düşürülebileceği ve talimatların izlenmemesi halinde neler olabileceği konusunda sizi bilgilendirecektir.

## ÖNEMLİ KORUYUCU TEDBİRLER

**Elektrikli ev aletlerini kullanırken aşağıdakileri de içeren temel güvenlik tedbirlerinin daima gözetilmesi gerekmektedir:**

1. Tüm talimatları okuyun. Mutfak aletinin yanlış kullanımı kişisel yaralanmalara neden olabilir.
2. Isıtma bileşeni yüzeyi kullanım sırasında da sıcak kalabilir. Sıcak yüzeylere dokunmayın. Kolları kullanın.
3. Kabloyu, fişi veya Cam Çay Makinesini suya ya da başka sıvılara daldırmayın. Cihaz sıvıya daldırılmamalıdır.
4. Bileşen tamamen sıvıyla kaplanmamışsa, Cam Çay Makinesini kullanmayın.
5. Su Isıtıcısına aşırı su doldurmayın. Su Isıtıcısının aşırı doldurulması halinde, kaynar su dışa taşabilir.
6. Bu cihaz, 8 yaşında veya daha büyük çocuklar ve fiziksel, duyuşal veya ruhsal kapasitesi sınırlı ya da deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından, aletin güvenli kullanımı hakkında gözetim ya da talimat sağlanması ve ilgili tehlikelerin anlaşılması halinde kullanılabilir. Çocuklar alet ile oynamamalıdır. Temizleme ve kullanıcı akımı işlemleri 8 yaşından küçük ve gözetim altında olmayan çocuklar tarafından gerçekleştirilmemelidir.

## CAM ÇAY MAKİNESİ GÜVENLİĞİ

7. Cihazı ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.
8. Çocukların cihazla oynamadıklarından emin olmak üzere çocukların gözetim altında tutulması gerekmektedir.
9. Temizleme ya da parça çıkarma işlemleri öncesinde Cam Çay Makinesini prizden çıkarın ve ürünün soğumasını bekleyin.
10. Kablosu veya fişi hasar görmüş olan ya da arızalanmış veya herhangi bir şekilde düşürülmüş veya hasar görmüş olan cihazları çalıştırmayın. Kontrol, onarım veya elektrik ya da mekanik ayarlama için aygıtı en yakın Yetkili Servise geri götürün.
11. Üretici tarafından önerilmeyen yedek parçaların kullanılması, yangına, elektrik çarpmasına veya yaralanmalara neden olabilir.
12. Cam Çay Makinesi yalnızca birlikte verilen stant ile birlikte kullanılmalıdır.
13. Kablonun tezgah ya da masaların kenarından yere sarkmasına ya da ısıtılmış yüzeylerle temas etmesine izin vermeyin.
14. Bir sıcak gaz kaynağı ya da elektrikli ocak yakınında veya üzerinde kullanmayın.
15. Cam Çay Makinesi yalnızca su ısıtma amacıyla kullanılmalıdır.
16. Sıcak veya yanan yağ üzerine asla su dökmeyin.
17. Cihazı sıcakken taşımaya çalışmayın. Sıcak yağların sıçraması ciddi yaralanmalara veya yanıklara neden olabilir.
18. Cam Çay Makinesini kapağı düzgün şekilde kapatılmadan kullanmayın.
19. Tutacağı gevşemiş ya da zayıflamış olan Cam Çay Makinelerini kullanmayın.
20. Cam Çay Makinesini temizleyici maddeler, bulaşık teli veya diğer aşındırıcı malzemeleri kullanarak temizlemeyin. Cihazın hasar görmemesi için temizlik sırasında alkalin içeren temizleme maddeleri kullanmayın; temizlik işlemini yumuşak bir bez ve hafif bir deterjan kullanarak gerçekleştirin.

## CAM ÇAY MAKİNESİ GÜVENLİĞİ

21. Cam Çay Makinesini eğimli yüzeylerde çalıştırmayın.
22. Cam Çay Makinesi açık durumdayken ısıtıcıyı hareket ettirmeyin.
23. Bu cihaz, aşağıdaki gibi ev içi ve benzer uygulamalarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır:
  - mağazalar, ofisler veya diğer çalışma alanlarında personel mutfak bölümlerinde;
  - çiftlik evlerinde;
  - otel, motel ya da benzer konaklama ortamlarındaki müşteriler tarafından;
  - pansiyon türü ortamlarda.

## BU TALİMATLARI SAKLAYIN

**BU ÜRÜN YALNIZCA EVDE, KAPALI ALANDA KULLANIM İÇİN TASARLANMIŞTIR. TİCARİ KULLANIMA UYGUN OLARAK TASARLANMAMIŞTIR.**

# CAM ÇAY MAKİNESİ GÜVENLİĞİ

## ELEKTRİKSEL GEREKLİLİKLER

### ! UYARI



#### Elektrik Çarpması Tehlikesi

**Topraklanmış bir fişe takın.**

**Topraklama ucunu çıkarmayın.**

**Bir uyarlayıcı kullanmayın.**

**Bir uzatma kablosu kullanmayın.**

**Bu talimatların izlenmemesi, ölüme, yangına veya elektrik çarpmasına neden olabilir.**

**Gerilim:** 220-240 Volt A.C.

**Frekans:** 50-60 Hertz

**Elektrik Gücü Miktarı:** modelleri için 2400 Watt 5KEK1322E ve 5KEK1322S (Avrupa ve İsviçre tipi fişli su ısıtıcıları) 3000 Watt - 5KEK1322B modeli (İngiliz tipi fişli su ısıtıcı) için

**NOT:** Güç kablosunun hasarlı olması durumunda, tehlikeden kaçınmak üzere, bu kablo üretici veya hizmet temsilcisi tarafından değiştirilmelidir.

Bir uzatma kablosu kullanmayın. Güç kablosu fazla kısaysa, yetkili bir elektrik teknisyeni ya da tamirciden alet yakınlarına bir fiş takmasını isteyin.

## ELEKTRİKLİ EKİPMAN ATIK TASFİYESİ

### Ambalajlama materyalinin atılması


Ambalajlama materyali %100 geri dönüştürülebilir malzemeden yapılmış ve geri dönüşüm işareti ile işaretlenmiştir. Bu nedenle ambalajın farklı kısımlarının sorumlu bir şekilde, atık tasfiyesini yöneten yerel yönetim düzenlemelerine tamamen uygun olarak tasfiye edilmesi gerekmektedir.

### Ürünün hurdaya çıkarılması

- Bu alet, 2012/19/EU sayılı Elektrikli ve Elektronik Atık Ekipman Avrupa Direktifi (WEEE) ile uyumlu olarak işaretlenmiştir.

- Bu ürünün doğru bir şekilde tasfiye edilmesini sağlayarak, bu ürünün uygunsuz şekilde atığa ayrılmasından kaynaklanan, çevreye ve insan sağlığının maruz kalacağı olası olumsuz sonuçları önlemiş olacaksınız.

- Ürün veya birlikte verilen belgeler

üzerindeki  simgesi, bu ürünün ev atığı olarak işlem görmemesi, elektrikli ve elektronik ekipmanın geri dönüşüm için toplandığı uygun bir merkeze alınması gerektiğini göstermektedir.

Bu ürünün işlem görmesi, geri kazandırılması ve geri dönüşümü hakkında daha ayrıntılı bilgi için lütfen yerel kurumlara, ev atığı tasfiye hizmetleri veya ürünü satın aldığınız mağaza ile irtibata geçin.

# CAM ÇAY MAKİNESİNİN KULLANILMASI

## CAM ÇAY MAKİNESİNİN KULLANIMA HAZIRLANMASI

### ⚠ UYARI



#### Elektrik Çarpması Tehlikesi

**Topraklanmış bir fişe takın.**

**Topraklama ucunu çıkarmayın.**

**Bir uyarlayıcı kullanmayın.**

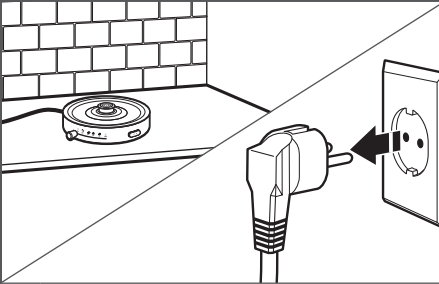
**Bir uzatma kablosu kullanmayın.**

**Bu talimatların izlenmemesi, ölüme, yangına veya elektrik çarpmasına neden olabilir.**

#### İlk kullanım öncesinde

Cam Çay Makinesini ilk defa kullanmadan önce su ısıtıcısı ve kapak da dahil olmak üzere demleme tertibatını sıcak, sabunlu su ile yıkayın ve ardından temiz suyla durulayın ve kurulayın. Cam Çay Makinesini MAX (Maksimum) dolum çizgisine kadar suyla doldurun demleme tertibatını Cam Çay Makinesine yerleştirin ve maksimum sıcaklıkta bir devir çalıştırın. Hasarları önlemek için Cam Çay Makinesini tamamen suya daldırmayın, aşındırıcı temizleyiciler veya bulaşık telleri kullanmayın.

**NOT:** Cam Çay Makinesinin tüm parçaları sadece elde yıkanabilir. Hasarları önlemek için, Cam Çay Makinesini, demleme birimini, kapakları, demleme birimi tutucusunu veya güç kablosunun bulunduğu tabanı bulaşık makinesinde yıkamayın.








1 Güç kablosunun bulunduğu tabanı düz, sabit bir yüzeye yerleştirin ve topraklanmış bir prize takın; gücün açık olduğunu belirten bir zil sesi çıkacaktır. İstenildiği halde, fazladan kalan kablo, tabanın altındaki tutucu çevresine sarılabılır.



# CAM ÇAY MAKİNESİNİN KULLANILMASI

## DEMLEME ÇİZELGESİ

**NOT:** KitchenAid Cam Çay Makinesi ile çaylarınızı kolaylıkla, kusursuz bir şekilde demleyebilirsiniz. Su sıcaklığı ve demleme süresi, çayda en üst düzey aroma için iki temel bileşendir. En iyi sonuçlar için, önerilen su sıcaklığı ve demleme sürelerini çay ambalajındaki önerilere uygun şekilde ayarlayın. Ambalajda herhangi bir uyarı verilmemişse, aşağıdaki çizelgeye başvurun. Unutmayın, aromayı belirleyen unsur demleme süresidir; size en uygun koyuluk seviyesini bulmak için bir zamanlayıcı kullanın.

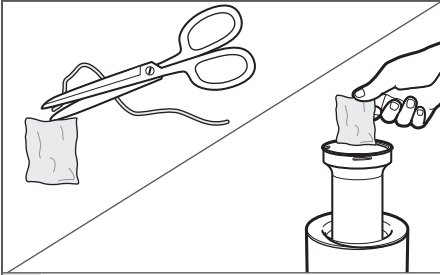
ÇAY TÜRÜ	YEŞİL	BEYAZ	OOLONG	SİYAH	BİTKİ
					
ÖNERİLEN SICAKLIK AYARI (C°)	80°	85°	90°	95°	100°
ÖNERİLEN DEMLEME SÜRESİ (DAKİKA)	1-3	3-5	3-5	4-5	5-7

Isıtma Modu: Isıtma modu, çayınızı en iyi tüketim sıcaklığı olan 70°C değerinde tutmak için tasarlanmıştır.

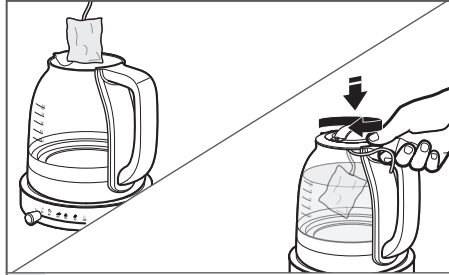
**NOT:** Bazı çaylarda bu sıcaklık farklı olabilir. Önerilen demleme süreleri ve sıcaklıklar için çay ambalajınızı kontrol edin.

## İSTEĞE BAĞLI YÖNTEM — ÇAY POŞETLERİ İLE DEMLEME

Cam Çay Makinesi, çay yapraklarının yanı sıra çay poşetleriyle de birlikte kullanılabilir. Çay poşeti kullanmak isterseniz, aşağıdaki yöntemleri kullanın.



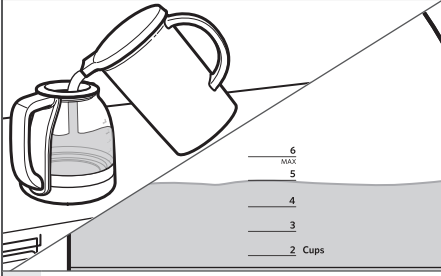
**1 Cam Çay Makinesi demleme biriminin kullanılması:** Su demleme için doğru sıcaklığa (bkz. "Demleme çizelgesi") ulaştığında, çay poşeti ip veya etiketlerini kesin ve çay poşetini doğrudan çay demleme birimine yerleştirin. Çayınızı normal şekilde demleyin.



**2 Çay poşetlerinin doğrudan Cam Çay Makinesine yerleştirilmesi:** Su demleme için doğru sıcaklığa (bkz. "Demleme çizelgesi") ulaştığında, Cam Çay Makinesi çay demleme biriminin kapağını kaldırın ve çay poşetini su ısıtıcı kapağının yakınından içeri atın. Daha sonra, ipi yakalamak ve çay poşetini suya daldırmak için çay demleme birimi kapağını takarak çevirin. Çayınızı normal şekilde demleyin.

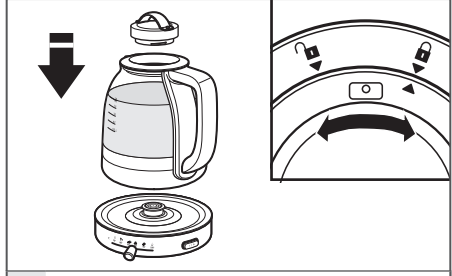
# CAM ÇAY MAKİNESİNİN KULLANILMASI

## ÇAY DEMLEME



1

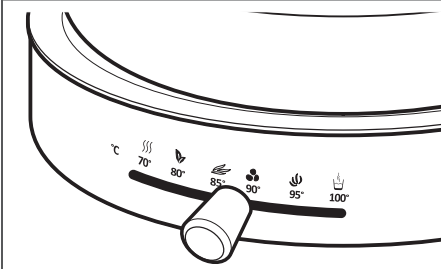
Cam Çay Makinesini, demlemek istediğiniz çay miktarına karşılık gelen düzeyde arıtılmış su ile doldurun. Max. (maksimum) çizgisini geçmeyin.



2

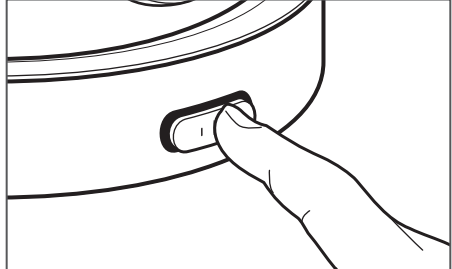
Kapağı, demleme birimi olmadan Cam Çay Makinesine geri takın. Çay demleme birimi kapağı, su ısıtıcısı kapağı üzerindeki kilitleme simgesinin yanındaki gösterge ile aynı hizaya getirildiğinde, iki kapak birbirine sabitlenir. Kapaklar bir araya getirilerek sabitlendikten sonra, Cam Çay Makinesini güç tabanı üzerine yerleştirin.

**ÖNEMLİ:** Çay ve demleme birimini yalnızca su ısıtıldıktan sonra eklemenizi öneririz.



3

Sıcaklık seçiciyi doğru ayara kaydırarak demlediğiniz çay türüne uygun bir sıcaklık seçin. Daha ayrıntılı bilgi için "Demleme çizelgesine" bakın.



4

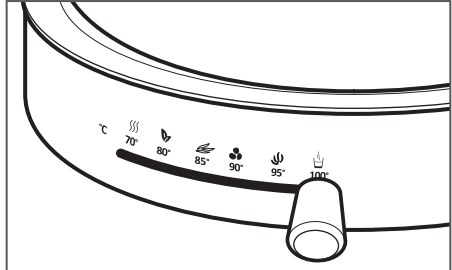
Suyu ısıtmaya başlamak için taban üzerindeki I/O (Açma/Kapama) düğmesine basın. Cam Çay Makinesi içindeki su ısınırken, düğme çevresindeki ışık yanıp sönecektir.

# CAM ÇAY MAKİNESİNİN KULLANILMASI



5

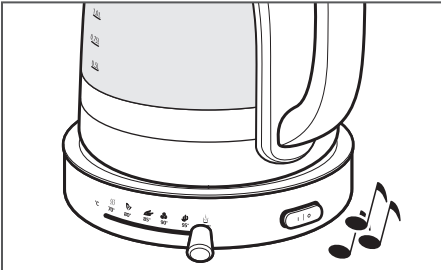
Su ısınırken, çay demleme birimini çay yapraklarıyla (veya çay poşetleriyle) doldururken sabit tutmak için çay demleme birimi tutucuya yerleştirin. Kullanılacak çay miktarı için çay ambalajı üzerindeki talimatları izleyin.



**İSTEĞE BAĞLI:** Çay demlemek yerine su kaynatmak için, sıcaklık seçiciyi BTKİ (100°C) kısmına kaydırın.

**NOT:** Demleme talimatları verilmemiş çaylar için 30 cl'lik fincana 1 yemek kaşığı çay koyarak başlayın. Aroma fazla hafifse daha fazla, fazla kuvvetliyse de daha az çay ekleyin. En iyi aroma seviyesini deneyimlerinizle bulun.

**İPUCU:** En iyi sonuçlar için çay demleme birimi su ısıtıcısı içerisine koyulmadan önce çay demleme birimindeki çay yapraklarını bir miktar ılık su ile önceden ıslatmanızı öneririz. (Bu işlem, demleme birimi hala demleme birimi tutucusu içindeyken yapılabilir). Bu da demleme işlemi sırasında yaprakların demleme birimi içine oturmasını sağlayacaktır.



6

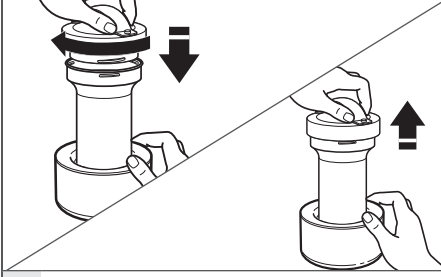
Su, seçtiğiniz çayın demlenmesi için doğru sıcaklığa ulaştığında, bir zil sesi duyulacak ve I/O (Açma/Kapama) düğmesi çevresindeki ışık yanıp sönmeyi keserek açık kalacak ve suyun çay demlemek için hazır olduğunu gösterecektir.



7

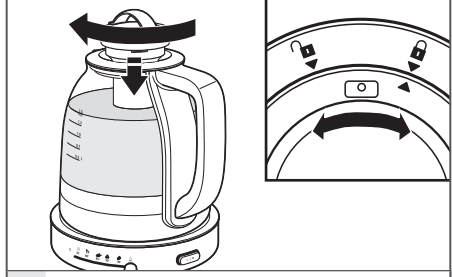
İstenen sıcaklığa ulaşıldıktan sonra çay demleme birimi kapağını su ısıtıcıdan çıkarın.

# CAM ÇAY MAKİNESİNİN KULLANILMASI



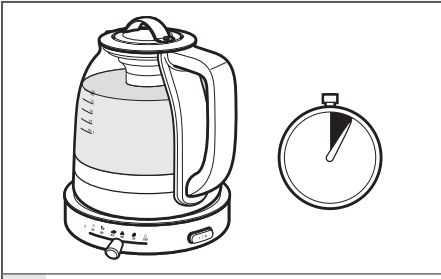
8

Bir elinizle çay demleme birimi kapağını tutarken, diğer elinizle de çay demleme birimi tutacağına kavrayın. Aşağı yönde hafifçe basınç uygulayarak çay demleme birimi kapağını çay demleme birimi üzerine yerleştirecek şekilde döndürün. Ardından, tutacağı kullanarak demleme tertibatını demleme birimi tutucudan dışarı doğru kaldırın.



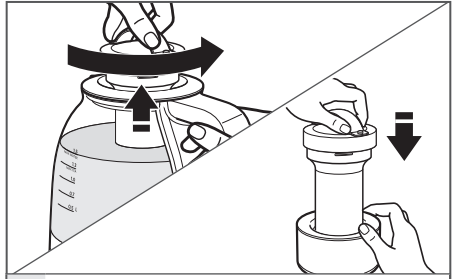
9

Çay demleme tertibatını su ısıtıcı kapağı içine yerleştirin. Çay demleme birimi kapağının su ısıtıcı kapağına sabitlenmesi için kolu çevirin. Bu parça yerine oturduğunda, çay demleme birimi kapağı, su ısıtıcısı kapağı üzerindeki kilitleme simgesinin yanındaki gösterge ile aynı hizaya getirilmiş olacaktır.



10

Çayınızı uygun süre boyunca demlemek için bir zamanlayıcı kullanın. Daha ayrıntılı bilgi için "Demleme çizelgesine" bakın.

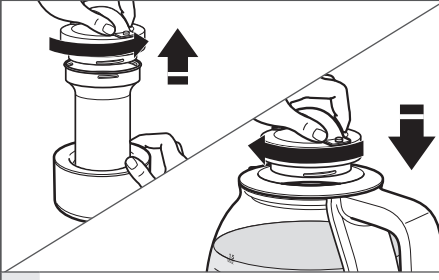


11

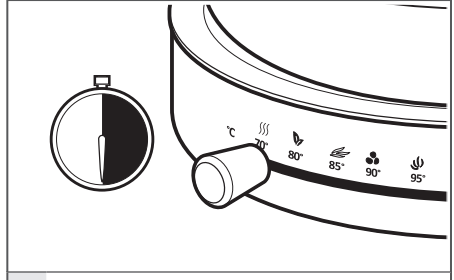
İstenen süre boyunca demleme yaptıktan sonra, çıkarmak için kapağı çevirin ve demleme tertibatını Cam Çay Makinesinden kaldırarak çıkarın. Çay demleme birimi kapağı üzerindeki tutacağı kullanarak çay demleme tertibatını çay demleme birimi tutucuya geri yerleştirin.

**NOT:** Çıkarmak için kolu kullanın. Demleme birimi silindiri sıcak olacaktır.

## CAM ÇAY MAKİNESİNİN KULLANILMASI



**12** Bir elinizle çay demleme birimi kapağını tutarken, diğer elinizle de çay demleme birimi tutacağını kavrayın. Aşağı yönde hafif aşağı basınç uygulayarak çay demleme birimi kapağını çay demleme birimi üzerinde döndürün. Daha sonra, çay demleme birimi kapağını su ısıtıcısı kapağının içine takın ve yerine sabitlemek için çevirin.



**13** Su ısıtıcısı, sıcaklığa ulaştıktan sonra otomatik olarak Isıtma moduna geçer ve 30 dakika boyunca Isıtma (70°C) modunda kalır. Cam Çay Makinesi Isıtma modundayken I/O (Açma/Kapama) düğmesi çevresindeki ışık açık kalacaktır. Su ısıtıcısının çıkarılması halinde su ısıtıcısını taban üzerine yerleştirerek sıcak tutmak için sıcaklık seçiciyi ISITMA seçeneği üzerine getirin ve tekrar I/O (Açma/Kapama) düğmesine basın.

**NOT:** Çıkarmak için kolu kullanın. Demleme birimi silindiri sıcak olacaktır.

**İPUCU:** Cam demleme birimi kapağının çay demleme birimine sıkışmasının nedeni, çay demleme birimi kapağının demleme birimi üzerinde çok fazla sıkılması olabilir. Çay demleme birimi kapağını çay demleme birimi üzerine yerleştirmek için hafif basınç uygulayın. Aşırı döndürmeyin.

# BAKIM VE TEMİZLEME

## CAM ÇAY MAKİNESİNDEKİ KİREÇLERİN GİDERİLMESİ

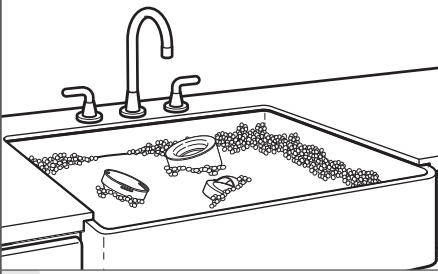
Zaman içinde Cam Çay Makinesinde kalsiyum kalıntıları (kireç) birikir ve bu da demleme verimi ile çay kalitesini etkiler. Su ısıtıcınızın içinde kireç birikimi olduğunu ya da demleme işleminin daha uzun sürdüğünü fark ederseniz, kireç giderme işlemlerini yerine getirmelisiniz. Cam Çay Makinesinden en iyi performansı elde etmek için ısıtıcıyı sıklıkla temizleyin. Temizleme aralığı, Cam Çay Makinesine koyduğunuz suyun sertlik düzeyine bağlıdır. Cam Çay Makinenizin ömrünü ve performans düzeyini koruyabilmesi için kireç giderme işlemleri, mümkün olduğunca kısa süre içinde gerçekleştirilmelidir.

Cam Çay Makinesindeki kireçleri gidermek için:

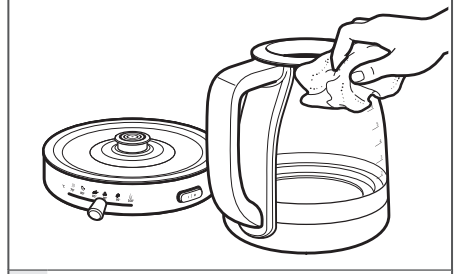
1. Cam Çay Makinesini, MIN (0,5 L) işaretine kadar beyaz sirke ile doldurun.
2. 1,0 L işaretine gelene kadar su ekleyin.
3. Kaynatın ve bir gece bekleyin.
4. Solüsyonu Cam Çay Makinesinden boşaltın.
5. Cam Çay Makinesini suyla doldurun, kaynatın ve suyu boşaltın. Bu adımı iki defa yineleyin. Cam Çay Makinesi artık kullanıma hazırdır.

## CAM ÇAY MAKİNESİNİN VE AKSESUARLARININ TEMİZLENMESİ

**ÖNEMLİ:** Hasarı önlemek için Cam Çay Makinesini veya tabanı kesinlikle suya sokmayın veya bulaşık makinesine koymayın.



- 1 Cam Çay Makinesini kullandıktan sonra, kapakları ve demleme birimini çıkarın. Kapak parçalarını, demleme birimini ve demleme birimi tutucusunu yumuşak bir bezle, ılık sabunlu su kullanarak elde yıkayın.



- 2 Cam Çay Makinesini ve tabanı yalnızca elle temizleyin. Yumuşak, nemli bezle yıkayın. Yumuşak kuru bir bezle iyice kurulayın. Bulaşık makinesinde yıkamayın. Suya sokmayın.

**NOT:** Yıkama işlemi sonrasında, Cam Çay Makinenizi küçük çocukların erişemeyeceği yerde saklayın.

# GARANTİ VE SERVİS

## KITCHENAİD CAM ÇAY MAKİNESİ GARANTİSİ

Garanti Süresi:	KitchenAid tarafından Karşılancak Kısım:	KitchenAid tarafından Karşılancmayacak Kısım:
Avrupa, Orta Doęu ve Afrika: 5KEK1322 Satın alım tarihinden itibaren geçerli olmak üzere iki yıllık tam garanti.	Malzeme ya da işçilikteki kusurları düzeltmek için yedek parça ve onarım iş gücü maliyetleri. Servis işlemleri yetkili bir KitchenAid Hizmet Merkezi tarafından gerçekleştirilmelidir.	A. Cam Çay Makinesi normal ev tipi yiyecek hazırlama dışındaki işlemlerde kullanıldığında yapılacak onarımlar. B. Kazalar, değişiklikler, yanlış kullanım, suistimal veya yerel elektrik kanunları ile uyumsuz kurulum/çalıştırmadan kaynaklı hasarlar.

**KITCHENAİD DOLAYLI HASARLAR İLE İLGİLİ OLARAK HERHANGİ BİR SORUMLULUK KABUL ETMEMEKTEDİR.**

## MÜŞTERİ HİZMETLERİ

Herhangi bir sorunuz olursa ya da size en yakın KitchenAid Yetkili Hizmet Merkezini bulma konusunda yardıma ihtiyaç duyarsanız, aşağıda verilen irtibat bilgilerini kullanarak bizimle iletişime geçebilirsiniz.

**NOT:** Tüm servis işlemlerinin Yetkili bir KitchenAid Hizmet Merkezi tarafından yerel olarak gerçekleştirilmesi gerekmektedir.

### ESSE

Büyükdere Cad.Apa Giz Plaza

No:191 K:2 BB53-54-57

Levent, İstanbul / TURKEY

gulk@esse.com.tr

Tel: +90 212 346 05 65

**Daha fazla bilgi için, aşağıdaki adresten web sitemizi ziyaret edin:**

**[www.KitchenAid.eu](http://www.KitchenAid.eu)**

© 2016. Tüm hakları saklıdır.

Özellikler bildirimde bulunulmaksızın değişebilir.